رساله ایکت باشی فی التصوف

بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی سیدنا
محمد وآله اجمعین قال الله تعالی والذین جاهدوا فینا
لنهدینهم سبلنا وقال الله تعالی الا الذین آمنوا
وعملوا الصالحات فلهم اجر غیر ممنون وقال الله تعالی
واذکروا الله ذکراً کثیراً لعلکم تفلحون قال النبی صلی الله
علیه وسلم افضل الذکر لا اله الا الله ای طالب حق اولنلر
آگاه اولاسز بو فقیر که عیسی خلیفه اوغلی احمد در روم حرم لیدر
وایکت باشی دیمکیله مشهور در قطب العارفین شیخ علی
الدین عشاقیدر نه اختیار طریق تصوف ایچون قلبوم
کویا اولنلردن یازلدی ایکی کتاب اولدی برنیک اسمنه
جامع الاسرار دینلدی و برنیک اسمنه رساله توحید دینلدی
واما بونلر بحر عمیقلردر انلرده بیدی بطن تفسیر اولنمشدر
وانلری مطالعه ایدنلر حیرته دوشه لردی وهم اولونذوغی
سببدندر و بو طریق تصوفک مقدماتندن اختیار ایله بر
قچ قانون کلیه لر بیان اولونه فهمی وضبطی آسان
اولسون واسمنه مقدمه دینلدی واکر بعضی محلده شبهه
واقع اولورسه اول بحر عمیقلردن کوره لر مثلا عبدک لفظنک

اوزره

اوزرینه واجب اولان اوّلا • لا اله الا الله محمد رسول الله
دیوب ومؤمنلروک جمیع اقرار اتدوکلرینه دلیل اثبات
ایدوب وقلبیله تصدیق اتمکدر واندنصکره بونلرک
اوزرینه دورت بنا داخی قومقدربش اوله برى صلوة
ایکنجی صوم واوچنجی زکوة دردنجی کوجی یترایسه حجدر
اسلامک بناسی بونلردر • قال النبی علیه السلام بنی
الاسلام علی خمس اما بو شرطیله که شو عقیدنک لوازمی
بلوب کورلیه تاکیم قلبی صافی اولمغه قابلیت کله امّا بو
اوسلوب عامدن بو اوسلوب اوزره هر محلّیه امامی
شیخ اولمق کافیدر زیرا بو امامی ظاهرده لازم کلنی
بیلورلر ودخی ظاهرده عادة الله بونلر عارفلردر •
ودخی بونلر خالقی مخلوقدن استدلال ایله بیلورلر یعنی دلیل
عقلوک ودلیل نقلوک وعلم الیقینوک اهلیدر وادرکم
اول علم جنانکدر • قال النبی علیه السلام • العلم علمان
باللسان • وعلم بالجنان • بو تقدیرجه اوسلوب خاصه
وعین الیقینه علم جنانک اهلی شیخ اولمق لازمدر یعنی
انبیانوک باطننده حقله مناسبتی واشنالغی حاللرینه
وارث اولالر طالب حق اولنلری وارث قلماغه وشیخ
اولمق لازمدر واما بونلرده اسلام بناسنوک اوزرینه
ذکر قلبی بناسنی قوریاغیله وتعبیر بلمک ایله قلبلری مصفا
اولوب ورثه لر اوله بیلر • قال الله تعالی واذكروا الله
لعلکم تفلحون یعنی بعد التلقین کثرت استعمال ایله ذکر
قلبه اتمکدر کرچه قلب مصفاسی بو علم لسان اهللری شدیلادرلر

واما علم جنان ولدنك تخمنی اكمزلركم اول قلب درر ذكر قلبی كم دينن بو ولدك
ذكر ايدر كثرت استعال الله قلبده دوام ايدر قلبنده بو ولد اوليانلردك
ساير قلبه بو ولدك تخمنی اكمزلر باطنده آشنالغه بو علم جنانك اهلی
شيخ اولمق انوكيچون لازم كلور مثلا انسانك باطن وجودی ذهب
وفضه معدنلری مثللیدر وخلقت اسلام فطرهسی اوزرينه در قال النبی عم
كمعادن الذهب والفضة واما انسان ايدرح كافر وياعاصی اولنلردك
قلبلری تبديلاتيله اجساد فاسده معدنی مثللی اولورلر انلر دمر وباقر
وقلای وقورشوندان واما بو علم السانك اهلكلری بو فاسد قلبلری ذهب
وفضه مثللی اولماسنوك علمنی بيلورلر يعنی مؤمن ومسلم اولماسنك
علمنی بيلورلر واما صحيح معدنلر صيندوقدن صكره ده كير وقال اولمق لازم
كلور ديمشلر اما كيميا ناردة زيبقه اوغراسه كير وكيميا ايدر اجساد فاسده يه
اوغراسه ذهب ويافضه ايدر قال لازم كلمز بو تقديرجه زيبقده ويا
اجزاء فاسده ده كيميا لازم در وقلبده گرات كيميايی اولادر يعنی
تربيتده واخلاق ذمايمده مايه چالماغه كرامات تلقينی اولادر واما
تبديل اخلاق باطنده دوش كورمز انوكدركه اكر رائی دينور بو
رائينوك تبديلی ولد قلب اولماسی وجودی كيمياسنه اولاشماغيله اولور
تحقق اولاشه ولد قلب دينور ومؤيده دينور امارائيلكده وابرارلكده
كتمز دخی زياده اولور اما بو رائينوك وجودی تحقق كيميا اولسه هم ولد
قلب دينور وهم مقرب دينور وهم اهل الله دينور امارائيلكده وابرارلكده
كتمز زياده اولور مثلا بو رائينوك وجودی فساده وصلاحه قابلدر يعنی
بو رائيه طتشودن كلن فسادك وصلاحك تاثيری قلبده صورت كوستريلور
وباطنده كورور روش يعنی انسانك قلبی ارض قابله فاسده وارض
قابله طيبه در يعنی ايودن ويرامزدن نه اكلورسه اول بتر واشيا

یوزندن صورت کوزیلور دوش اولور واما بزر ولایت تلقینیله
توحید در واوصول اسما در یعنی کیمیاء نفس شیخنک تلقینیدر قلبه
اکیلور بتر بثمره ویرر یعنی دوش حال اولور عادت الله بونک اوزرینه
جاریدر جوازه منع یوق کرچه الله تعالی حضرتی قادردر اما عادته
مخالفت اتمز واما بزر ولایت اکلمک شونک ولی اولنلر بر آخری دخی ولی
ایده مزلر صوکلری منقطع اولور زیرا شیخی یاوقله آخرده بزر ویره
بو بزر کسبی دکول که بر آخرده کسب اندوره همان بزر ولایت داد حقدر
کوزللک کبی وحوب نفس کبی واما اولیا حصول کرامات باطنده مادتیله
بلورلردی اکه کوره عمل ایدرلردی اولورلر آخریده کسب ایدورلر مثلا
انسانی الله تعالی حضرتی احسن تقویمده یاراتدی یعنی کندویه مظهر
یاراتدی یعنی عالم استغراقده یاراتدی یعنی عالم لاهوتده یاراتدی واندن
عالم ملکه اندردی قال الله تعالی لقد خلقنا الانسان فی احسن تقویم
ثم رددناه اسفل سافلین مثلا انسانک عالم لاهوتده ایکن حقیله
مناسبتی واشنالغی حاللری استغراقله دایم ایدی واما حاللی حاللرنجه دایم
ایدی واندن عالم جبروته اندوکلری وقتن حقله بر نوعه دخی مناسبتلری
اولدوغی یعنی استغراقله حاللری اورتولدی حقله مناسبتلری نه نشانه
دوشدی اندن عالم ملکوته اندوکلری وقتن حقله بر نوعه مناسبتلری
دخی اولدی یعنی جبروت حاللری اورتولدی حقله مناسبتلری مقابلیه دوشدی
واندن عالم ملکه اندوکاری وقتن حقله بر نوعه مناسبتلری دخی اولدی
یعنی ملکوت حاللری اورتلدی حقله مناسبتلری مخلوقدن دلیل عقله دوشدی
وبعضلرنده جهل واقع اولدی یعنی خالقه انکار واقع اولدی بو جهلیه دلیل
نقل لازم کلدی کندو جنسلرندن بونلره حق تعالی حضرتی جل جلاله مرسل
پیغمبرلر ویردی جبرائیل حضرتیله دایم نقل کوندردی محبت اولسون ایچون

یعنی کتابدن کوندردی بونلره کرک اولاجغی نه کم وارلیدردی بونلر تمیز
اولسونلر ایچون وقلبلریله اذهانی حاللرینه رجوع اتسونلر ایچون یعنی رسولک
ظاهرینه وباطننه ورثه لر اولسونلر ایچون زیرا رسول الله حضرتنوک صلی الله علیه وسلم
ظاهرنده دلیل عقلنده ودلیل نقلنده غیری باطننده واسرارنده حقله
مناسبتی وآشنالغی حاللری وارایدی یعنی رسول الله حضرتی صلی الله علیه وسلم
عالم ملکه عقلله ونقلله بلدوکدنصکره ملکوته سلوک ایدوب عین الیقینله
کنه بولمشدی وجبروته سلوک ایدوب حق الیقین ایله ده کینه بولمشدی
ولاهوتده ده سلوک استغراقله دخی حقی کینه بولمش ایدی بوتقدیرجه
دلیل ظاهرده قلانلره اهل سنت جماعت ددیلر ومتقیلرینه ابرار دیدیلر
اما هم ظاهر ایله وهم عین الیقین ایله برلنیلرینه هم اهل سنت جماعت و
ابرار وهم مقرب ددیلر واما هم ظاهر ایله وهم عین الیقین ایله وهم حق
الیقین ایله کینه برلنیلرینه اهل سنت جماعت وهم ابرار وهم مقرب
وهم اهل الله دیدیلر اما هم ظاهر ایله وهم عین الیقین ایله وهم حق
الیقین ایله وهم استغراقله کنه برلنیلرینه هم مذکورلرک اسملریله
تسمیه اولنوب وهم اهل تحقیق دیدیلر والحاصل جملهسنده هم وارث
ظاهری وهم وارث باطنی دیدیلر واما جملهسنکده مرتبهسی ولایتدر
واما مرتبلری متفاوتدر زیرا اسماء اللهک مقتضالری متفاوتدر
مثلا اسماء اللهی اون سکز بولوکدر دینلر بو اون سکزوک اسمی اون
سکز بیک جنسک علتلریدر دیدیلر یعنی هر بر جنسوک ظهورینی هر بر اسمه
مقتضیدر دیدیلر وبو اون سکز بیک عالم بو اون سکز جنسدر دیلر
نهایت بعضی جنسک بر نیچه علته مناسبتی اولدوغی اصل علتنک
اندره جامع لکده در نتکم انسانک اصلی علتی توحید اللهدر اون سکز
بیک علته جامعدر بو تقدیرجه هر انسانده اون سکز بیک عالمه جامعدر

بو تقدیرجه هر بر جنبك صفتیله متصف اولماغه انسانك بالقوة
قابلیتی واردر اسبابنك فروعیله بالفعلده ممكندر مثلا حق تعالی
جمله اسماییله كندوسنی ذكر ایتمسی دائمدر عادتنده دمك یوقدر وهر
انسانك روح علویسیله حقك بو جمله ذكرینك كاه برینه كاه برینه
مظهر اولماسی دائمدر بر آن مظهر اولمامق یوقدر واما هر قنغی اسمه
مظهر اولورسه اول حینده اول انسانك علتندن قوتیسی اول اسم اولور
زیرا روح علویدن هر نفسكه الدوقجه خطایه وثوابه قوت اول اسم
فیضندن ونورندن كلور زیرا انسانه هر نفسكه ویرر روح علویسنه
ویرر روح هر نفسكه الور روح علویسندن الور زیراكه هر انسانك روح
علویسنه نفس ویرمسی والماسی اول حینده قوتی اولان علتدن الله
بولیدر دیلر • قال النبی علیه السلام الطرق الی الله بعدد انفاس
الخلایق • واما هر انسانك اختیار جزئیسیله واسبابنوك شروعیله قنغی
علتنك دیلرسه نفس ویردكجه انی قوتی قیلور یعنی روح علویسنی اول
اسمه مظهر قیلور مثلا هر انسانك جمله علتی اوچه منقسمدر یعنی بعض علتلری
لطف اللهك وبعض علتلری دیدارك بو آلتلریدر یعنی بعضیلری جنتمك وبعضیلرك
جننك وبعضیلری دیدارك بو آلتلریدر اما تصوفدن اكثر استعمال اولنن
اوچ طریقیدر بری تفكردر وایكنجی خواطردر اوچنجی اسماده تعبیر ایدر
اولا تفكر طریقینك بیانی بودر كه ذكره ملازمت ایدوب یوما فیوما هر
فعلنی فكر ایدوب اكر فكری فتوایه مخالف كلورسه یعنی شریعته ندامتله
استغفار ایتمك كركدر بو استغفار حسنات ابراردندر بو استغفار ایله
امیددر كه هر فعلنك شرعه مخالفنی كیده ذكر قلبه اینه هر فعلی شرعه موافق
تفكر ایده مجتبی بویله اولسه هر فعلنی كره وفكر ایده فكری تقوایه مخالف كلورسه
یعنی طریقیه مخالف كلورسه عظمت الله واسطه سیله دایم فكر ایتمكه مخالف

مخالف کلورسه کیرو نداملله استغفار ایمک کرکدر بو تفکرک استغفاری
حسنات مقربین دندر بو استغفاریله امیددرکه حزین فعلنک طریقه
مخالفتی ذکر قلبله دوامه ایره تحت بو بلیه اولسه هر فعلنی کرو فکر ایده
اکر فکری سر مخالفت کلورسه یعنی حقی واسطه سوز فکر اتمکه مخالف
کلورسه کیرو نداملله استغفار ایمک کرکدر و بو تفکر و استغفار حسنات
اهل اللهدندر بو استغفار امیددرکه حزین حزین فعلنک سر مخالفت
سر ذکر قلبدن سره اینه یعنی هر فعلی ستوندن حقی بلیجک تفکر ایده یعنی
تفکر عندیه سنه عاجز اوله یعنی حقی دایم فکر ایمکه عاجز اوله تفکره بکا
حق قتنده و بر بلوب صحته چقه و هم نزعی حالنده امیددرکه بو تفکر
قال النبی علیه السلام
بوزولمیه و هم تفکر حقنده حدیث واردر
تفکر ساعةٍ خیرٌ من عبادة سنةٍ محقق تفکره بو حال ایرسه خاطره سیده
و واقعه سیده بله ایر یعنی حق قتنده و بر بلور و خواطر طریقنک بیانی
بودرکه ذکره ملازمت ایدوب بو ما هر خاطره سنی کو تمکدن
خالی اولمیه اکر خاطره سی مناهی ظاهره لره دوشرسه یعنی شرعه مخالف کلورسه
ندامتله استغفار ایمک کرکدر زیرا بو خواطر شیطانیدر بو خواطر نفس
اماره دندر و بو خواطرک استغفاری حسنات ابراردندر زیرا بو
استغفارله امیددرکه حزین حزین شرعه مخالفتی کیده ذکر قلبه اینه
خاطره سی شرعه موافق اوله اما خاطره سی شرعه موافق اولوب مناهی
باطنه ده دوشرسه یعنی طریقه مخالف کلورسه یعنی عظمت اللهی واسطیله
دایم خاطره کتورکه مانع بولنورسه کیرو نداملله استغفار اتمک کرکدر
زیرا بو خواطر نفسانیدر و نورانیدر دینور بو خواطرکه لوامه دندر
بو خواطرک استغفاری حسنات مقربین دندر زیرا بو استغفارله
خواطرک امیددرکه حزین حزین طریقه مخالفتی کیده ذکر قلبده دوامه

ایره

ایره هر خاطره کی طریقه موافق اوله اما خاطره کی طریقه موافق اولوب سره
مخالف دوشرسه یعنی حقی واسطه سوز دایم خاطرده طوتمغه مانع بولنورسه
کروندا مثله استغفار ایمک کرکدر زیرا بو خاطره روحانیدر وملکیده
دینور بو خواطرک نفسی ملهمه دیندر بو خواطرک استغفاری حسنات اهل الله
دیندر زیرا بو استغفار ایله خواطرک امیددر که هر بنا هر بیا سره مخالفی کیده
ذکر قلبدن سره اینه هر خاطره کی سره موافق اوله زیرا بو خواطر النسانه ندر
رحمانیده دینور بو خواطرک نفسی مطمئنه در که خواطر عندیه سنه عاجز اوله
یعنی حقی خاطرنده دایم طوتمغه عاجز اوله خواطر بکا حقندن و بریلوب
صحته چیقه وهم امیددر که نزع حالنده خواطری بوزولمیه وهم خواطر
حقنده ایت واردر قال الله تعالی یوم لا ینفع مال ولا بنون
الا من اتی الله بقلب سلیم وقال النبی عم ان الله لا ینظر
الی صورکم بل ینظر الی قلوبکم پس بو خواطر بو حاله ایرسه تفکر
ایده وواقعه سیده بیله ایدر یعنی حق قتنده ویررلر اسماء طریقنک
بیانی بودر که یدی اسما قلبده دوام ایرمکدر و تعبیر ایدر اما بعضیلر
یدی اسمانک حکمی قلبده ظهور ایمکدر دیمشلر اما بعضیلر ددی اسما ایله
قلبنک مجابلرینه فنا ویروب قلبی کر واستغراق حالنه رجوع اتمکدر دیمشلر
اما انسانک قلبی بو حاله ایردوکی معلوم اولمز الا واقعیله وحالیله و
مکالمیله والهاملمه معلوم اولور وقال النبی علیه السلام لم یبق النبوة
الا المبشرات یراها المؤمنون وتری لهم المراد منه الرؤیة
الصالحة والمکالمة والالهام مثلا واقعه نوم غلیظدر اما حال
کوزین یوممغیله بین النوم والیقظه در اما بعضیلر حال کوزین یوممغیله
یقظه دردیمشلر اما مکالمه واقعه ده وحالده وفیله وترکیبله وصدا ایله
اکلانن کلامدر اما الهام واقعه ده وحالده حرفسوز وترکیبسز وصداسز

اکلانن کلامدر مثلا باطننده دوش کورن و حالده ایدن و مکالمه و الهامه
ایرن انسانه رائی دینور بو رائیله واقعده و حالده مخلوق صورتلری
مثالیدر ۰ و مکالمه و الهامه مخلوق کلاملری مثالیدر رائیله کندو حالن
بیلدرمکیچون زیرا جمیع مخلوقاتک صفاتنه مرآت جامعدر مجتی رائی
جسمنی اشیادن فتنفی شئیک صفتیله متصف قلورسه رائیه رؤیاده
اول شی مثلی صورت کورینور اوکه کوره تعبیر اولنور فلان صفتیله
متصف اولمش سن دینور مثلا باطننده مرتبات کلیات رائینک
روحنک و یا نفسنک و یا بواکینک وحدتنک و یا قوالرینک شرحلری
مجتی رائینک جسمنی روحندن و یا نفسندن قنغیسی قوللنورسه رائیه
اونک شرحلری کورینور جسمی و یا نفسک قوللنمشیدی تعبیر اولنور اما
اکسی قوللنورسه بواکینک وحدتنک شرحلری کورینور جسملی
روحله نفسک متفق قوللنمشیدیکی چو تعبیر اولنور مثلا نفسک
و روحک و بواکینک وحدتنک شرحلری انسان صوریتیدر اما قوا
لرینک شرحلری انساندن غیری اشیانک صوریتیدر اما بسیط
روحک اردر ۰ بسیط نفسک نسادر ۰ اما بواکینک وحدتنک
اون یاشندن یکرمیه وارنجه یکیت و بکر در نهایت ادب رعایت
ایدوب توجه لره روحک و قریلره نفسک عقلی شرحلریدر دیلر
قوالری شرحلرینه ضم ایتدیلر مثلا روحک و نفسک قوالری ضم اولنن
شرحلریدن اذنالرینه عقل معاش شرحلری دیلر روحدن و یا نفسدن
بعض صفت عقل معاشه تابع اولدوغیچون دنیاکنه روح و یا نفسی
جسمی مدرک قلب قوللنه دوغیچون ۰ اما روحک و نفسک قوالرینه ضم
اولنن شرحلریدن وسطلرینه عقل معاش حاللری ددیلر روحدن و یا نفسدن
بعض صفت عقل معاده تابع اولدوغیچون یعنی قرات قران و عمل صالحه

وخرابه وحسانه روح ویا نفس جسمنی مدرک قلب قوللنذ وعنجون
اما اون یاشنه وارنجه اوغلنجغه بسیط روح شرحی وقرجغزه لبسیط
نفس شرحی درلر روح ویا نفس عقل معاشه تابع اولمیوب جمال
تجللی سنه عاشق اولدوغیچون ودخی حجاب ظلمانیدن پاک اولمغه
تلقیننله ذکر توحیده وشغل اسمایه روح ویا نفس جسمنی مدرک
قلب قوللنذوغیچون اما اون یاشندن یکرمیه وارنجه بکر وحدة
الروح بالنفس شرحی دیرلر وقرزه وحدة النفس بالروح شرحی درلر
روحله نفس عقل معاده تابع اولمیوب بربرلیه وحدت کبی دیدار
تجللی سنه عاشق اولدوغیچون ودخی حجاب نورانیدن خلاص بولمغه
تلقیننله ذکر توحید وشغل اسمایه روح ونفس قلبینی مدرک قلب
قوللنذوغیچون اما نفسک قوالری شرحلرندن اقبح لرینه اماره
شلرحلری دیدیلر نفسدن بعض صفت شیطانیلره وصفت جنیلره
وانسانیه مخالف صفت ضرانیه لره نباتیلره وصفت معدنیلره
تابع اولدوغیچون یعنی کبره وکینه وبغضه وحرصه وحسده ومهملات
کلاملره ودخی اعتقادفاسده لره وافکار فاسده لره وحرام
دنیایه ودخی نکه بونلر مثللر وارایسه انلره نفس جسمنی مدرک نفس
قوللنذوغیچون اما فی الجمله روح ونفسکه ذکر اولندی رائنینک
وجودنده اولن روحدر ونفسدر مقابله سنده اولن روح علوی
دکلدر زیرا روح علوی هر انسانک مقابله سنده اولور هر نفس که
ویرراکه ویرر وهر نفسکه الور اندن الور مثلا جلة اسماسیله
حق کنذو تے ذکر ایلمتی دایمدر وهر انسانکده روح علویسی
حقک بو جله ذکرنیک کاه برینه کاه برینه مظهر اولمسی ده دایمدر
قنقی اسمه مظهر اولورسه اول اسمک فیضی نورنیک پرتوی بو روح

علویدن بدنه و قلبه دالمیدر قلبه دایم طلب تو پرتودن قویر اکر خیر اکر شر
اما اتان نه جزء اختیار و بدنه فعل ایتمک و لسانه تکلم ایتمک بو قلبک
طلبندن قویر اکر خیر و اکر شر اما خیری و شرّی عقل ادراک ایتمک
دنه سو بلیدوکن بلمک و نه اشلدوکن بلمک انسیتله مصاحبتدن قویر
برادوغیچون نه صنعته ویر بلورسه انی اوکرنور و دخی بر کشیی طاغی
یوزینه چیزدن هیچ برشنه اوکرنمز اما سایر طلبلره دایم اولن پرتودن
بونک قلبنه دایم اولور و سایر قلبلردن قویر طلب بونک قلبندن
اما بلمزنه اشلدوکن نهایت حیوان کبی مولنش اولدوغی حرکتله متحرک
اولور بو تقدیرجه حق تعالی هدایتی و ضلالتی انسان انسیتده
و مصاحبتده قویمش مشایخده مصاحبه و بدنده روح علویه
مرتبه دیمشلر اکر خیر و اکر شر مثلا هر نفس ویردکجه بدن روح علویه
مرتبه اولور اکر خیر و اکر شر و هر نفس الدوقجه روح علویده بدنه اولور
اکر خیر و اکر شر یعنی بعض اسما خطانک و بعض اسما صوابک علتی
اولدوغی سببدن بو بلیه اولور مضل کبی • قال الله تعالی یضل
من یشاء ویهدی من یشاء بیدک الخیر • مثلا روح علوینک
خیر مرتبه اولمسی بعض نورنیک پرتوندن و فیضندن اولور و شره
مرتبه اولمسی بعض اسمانورنک پرتوندن و فیضندن اولور اما روح
علوینکده خطالی و صوابلی علته مظهر اولمسی بدنک خطاده و باصوابده
ایکن روح علویه نفس ویرسندن اولور مثلا بر کشی انسیتندن
اولدوغی علمه عالم قدیم در الله یوقدر دیکه یتشدرسه اول حینده
علویه دن انکار نفسله اولور و روح علویده بدنه و قلبه اول حینده
حتک لابدّ انکار نفسله لاکلامنک فیضیله و نورنک پرتویله
مرتبه اولور الله تعالی صقلیه امین و دخی بر کشی اختیار جزئیسیله

اصلاح ایدیجی اولسه اول حین ده دیردوکی نفسیله بدن روح
علویه صفت شیطانیتله و صفت حیتله مرتبی اولور روح
علویده بدنه اول حین ده بسیط مضل اسمنک فیضیله و نوزنک
پرتویله مرتبی اولور، الله تعالی صقلیه امین بو تقدیرجه متکبر اسمنک
فیضیله و نوزنک پرتویله و ظالمه جبار اسمنک فیضیله و عادله عادل
اسمنک فیضیله و ترحم ایدیجیه رحمان و یا رحیم اسمنک فیضلریله
روح علوی بدنه و قلبه مرتبی اولور اوکت فهم اولنه سایر افعاللرده
و اسمالرده بوکا قیاس اولنه اما انسانه لایق اولن روح علویه بدن
سلوکه مناسب جامع نفسیله مرتبی اوله انشاء الله تعالی امین یارب العالمین
مثلا اسفللرده اولن مخلوق کلیا رائنک روحنک که و با نفسنک که شرحلریدر
اما ارض و جبل و انا و استاد و خواجه و قاضی و دانشمندلر و دخی نکه
بونلر مثلیلر وارایسه اسلام بناسیله بدنک روح علویه مرتبسی شرحلریدر
اسلام بناسنک نقصانی و تمامی باطننده بونلر دن بلنه اما توحید
و اصول اسما و قرات قران و مصحف شریف و معتبر کتابلر و معتبر
رساله‌لر و رؤیت الله و رؤیت انبیا و مرشد کاملر و دخی نکه
بونده یکز و بونلر مثلیلر وارایسه سلوک بیانیچون بدنک روح
علویه جامع مرتبلکی شرحلریدر سلوکک نقصانی و تمامی باطننده بونلردن
بلینه اما اعلی اولن مخلوق کلیه روح علونیک شرحلریدر، اما عرش
و کرسی و سموات و جبرائیل و میکائیل و اسرافیل و شیطان، و جن و شمس
و قمر و هوا و بولت و امطار و دخی نکه بونلر مثلیلر وارایسه علونیک
انواع فیوضیله بدنه و قلبه مرتبلکی شرحلریدر سلوکک نقصانی و تمامی
باطننده بونلردن بلینه، اما امتزاج و اعتدال و اتفاق و وحدت
جمله‌سی بر معنادر اصطلاح توحیددر یعنی ذاتینک روحیله نفسی

وقوالری وجودنده وحدت کیمکدر مثلا رائی ولد قلب اولد وقد نفکره ده
روحیله نفسی وقوالری وجودنده نی تکلف امتزاج ایتمزلر یعنی رائنک
وجودی دفعاتیله فنا بولوب کره وجود اولمینجه امتزاج صحت ایرمز مثلا
روحدن ونفسدن بعض قوالرینک ضدیتلری اختلافده در بونلر انواع
فنایه اوغرامغیله بربرلرینه دوست اولورلر شدتله اتفاق ایدرلر بو
اتفاقه وبو وحدته امتزاج افعال واعتدال افعال دیرلر اما بعض
قوالرینک ضدیتلری اشد اختلافده در بونلر انواع فنایه اوغرامغله
بربرلریله دوست اولورلر واشد اتفاق ایدرلر بو اتفاقه بو وحدته
امتزاج اوصاف واعتدال اوصاف دیرلر اما روحله نفسک بذاته ضدیتلری
نهایت اختلافده در بونلر ده انواع فنایه اوغرامغله بربرلریله
دوست اولورلر نهایتله اتفاق ایدرلر بو اتفاقه وبو وحدته امتزاج
ذات واعتدال ذات وتوحید ذات دیرلر توحید ذات بودر قول الله ایله
بر اولمق دکلدر نهایت بو توحید ذاته مظهر دیدار اوله زیرا دیدار مظهر
ذاتدر اما ازواج تصرف معناسنده در اما تعبیرده معامله وضبط وحفظ
معناسنده در مثلا روحک ضم اولنان شرحلندن آرتالری معروف
ارلردر ونفسک ضم اولنان شرحلندن معروفه خاتونلر در مجی بونلردن
بربنیه رائی تصرف اتسه روحی ویا نفسی عقل معاشنده شرحلریله
معامله ایدر رائیه ده بر علم ذکردی تعبیر اولنه ویا رائی عقل معاشله
روحی ویا نفسینی حرامدن ضبط اتمک وحفظ اتمکدر ردی تعبیر اولنه
توحید افعالک نقصانی وتمامی بونلردن بلینه اما روحک ضم اولنان
شرحلندن وسطلری معتبر ارلردر ونفسک ضم اولنن شرحلندن وسطلری
معتبر خاتونلر در مجی بونلردن بربنیه رائی تصرف اتسه روح ویا نفس
عقل معادندن شاطرله معامله ایدر رائی یه ده بر علم ذکردی تعبیر اولنه

ویا رائی عقل معادیله روحنی ویا نفسنی حجاب ظلمانیتدن اتمک وحفظ
ایلمکدر تعبیر اولنه بو توحید اوصافک نقصانی وتمامی بونلردن بلینه اما
بسیط نفسک دایره سنده تازه لکی شرطلری اردن وقردن اون یاشنه
وارنجه در بونلر هر دائره ده هر امتزاجک تازه لکیله توحید ذاتیدر رجحق بونلردن
بر بنیه رائی تصرف اتسه روح ویا نفس تازه شرطلرینه معامله ایدر رائی ده
بر علم ذکردی تعبیر اولنه ویا رائی بسیط روحنی ویا بسیط نفسنی
حجاب نورانیدن تازه لکله ضبط وحفظ اتمکدر دیو تعبیر اولنه هر دایره ده
تازه لکیله توحید ذاتک نقصانی وتمامی بونلردن بلینه اما بسیط روحک
وبسیط نفسک دایره سنده کمالنده شرطلری اردن وقردن اون یاشندن
یگرمیه وارنجه در بونلر هر دائره ده هر امتزاجک کمالیله توحید ذاتیدر
هیچ بونلردن بر بنیه رائی تصرف اتسه روح ویا نفس کمالنده شو حاللیله
معامله ایدر رائشه بر علم ذکردی تعبیر اولنه ویا رائیه روحنی ویا نفسنی
نورانیدر کماندن کمالنده ضبط اتمک وحفظ اتمکدر دیو تعبیر اولنه هر
دائره ده کمالندن توحید ذاتک نقصانی وتمامی بونلردن بلینه اما انسان
صوره سنده غیری اشیادن نکه وارایه رائنک وجودنده ۷ وحدنده
ویا نفسنک قوالری شرطلیدر بونلرک امتزاجلری وازدواجلری منکوره لر
قیاس اولنه مثلا فیضنده وغده ومرکب طعاملره وارضله مادن
مرکب اولن نباته نکه وارایه قوالره توحید افعال دیدیلر وجودلرنده
جمعیت واقع اولدوغیچون قواده توحید افعالک نقصانی وتمامی
بونلردن بلینه اما ذهب وفضه ولبن ولحم واکله ودخی بونلر مثللو
نه وارایه قواده توحید اوصاف دیدیلر بونلرکده وجودلرنده دورنجه
جمعیت واقع اولدوغندن قواده توحید اوصافک نقصانی وتمامی
بونلردن بلینه اما کیمیایه هر دائره ده توحید ذات دیدیلر بوده انسان

شقلی قاهر اولوب طبایع متقضا دین کندی طبیعتنه دوندرر دوکیجون توحید
ذاتک نقصانی و تمامی بوندن بیلنه وبر قانون کلی بودر که مبتدی
دایره سندن اعلی مرتبه لر کورسه قریالمش کشیلرله ذکره کرمکدندر و
یا مصاحبت اتمکدندر تعبیرده انلر سنک تحصیلک دکلدر دیب اصول
اوزره سلوک ایتدرمکدر کرکدر و بر قانون کلی دخی بودر که بر کشنک
قلبنده بر فنک ماده سی بغلنسه اول ماده قدرة الکهیه مظهر اولورده
ماده سی مقداری اول فن اکا آسان اولور اکر توحید ایله واکر اسما ایله
واکر علمله واکر عمل ایله واکر قرانله واکر ابیاتله واکر اشعار ایله
واکر مقاماتله واکر صنعتله ودخی نکه بونلر مثللی وار ایسه تنک
قلبده ماده سی بغلنور اما بو ماده کرک بعضیلری فاد له نله بغلنه
قلبی قرددر و باطنی اورتلور بو فنک ظهورلری همان ظاهرنده قالور
استدراج کبی نته کم بر کشنک ظاهرنده کرامات ظهور اتسه و باطننده
اتمسه قورقودر که استدراج اوله اولیجک محروم قاله اما باطننده ظهور
اتسه رؤیت کبی و ذکر قلبی کبی کرک ظاهرنده اتسون کرک اتمسون
امیددر که اولیجک انده حاضر اوله اما بو ماده لر صلاحله بغلنسه
رای بو مثللی ماده لرله مقیم اولور نهایت صاحب مخزن اولور اما
تلقین ماده سی رای نک مقیم لغی مقامنه ویروب اهل سفر قلوب.
یعنی سالکک قلبی عالمی روشن قلور و خواص باطنی قوی قلور
وجبینک باطننده حقله مناسبتی حالنه وارث قلور میسر اوله آمین
وبر قانون کللی دخی بودر که رای کافر کورسه باطننده انسان
صورتنده کافر اولمز نهایت کافر کلامنسی رای نک وارجفی درجه سنه
آدمیتک اوده تجلیلکی صفتیدر تعبیر اولنه اما یدنجی درجه ده کافر
کورر سه ان نیتنک عظمت الله او ار تجلیلکی صفتیدر تعبیر اولنه

وبر قانون کلّی دخی بودر که رؤیای بعض وقتده اشیاء کندی اکلسه
یعنی فلانی بولدم دیسه کورمکدن بونک قوّتی زیاده در دیو تعبیر
اولنه اکر خیره و اکر شرّه بر قانون کلّی دخی بودر که رؤیای مردایرشک
اوّلنده تازه کورمک اولی در و آخرنده کمالنده کورمک اولی در
امّا آخرنده کهنه کورمک دخی اولی در و بر قانون کلّی دخی بودر که
هر اهل سوزی بو کلّی کورمک بو کسنز کورمکدن اولی در و بر قانون
کلّی دخی بودر که ظلماتی معاینه‌دن مقیّمدن ظلمانی اهل سفر کورمک
اولی در و نورانی مقامدن و مقیّمدن نورانی اهل سفر کورمک اولی در
و روحانی مقامدن و مقیّمدن روحانی اهل سفر کورمک اولی در
و روحانی کورمکدن نه نشانه‌ده کورمک اولی در و هر مقصودی
کندوده بولمقدنده هر مقصودله صرف اولمق و هو هو اولمق اولی در
امّا محو و غرق و صرف و هو هو بر معنایه در مثلا باطنده رؤیانک
وجودندن قدرت الله ظهوراتیله اکر رؤیای کندوتی مخلوقسندن اکلسه
کرامات دینور اکر مخلوقیتله اکلمزسه محو دینور و غرق دینور و صرف
دینور و هو هو دینور امّا بو حاللر بعض رائیه مقامده واقع اولدوغی
سببدن تفریق ایچون دورت مثال قولنلشدر اوّل مثالی حجردن در
مثلا حجردن جمله صفاتندن بری برودتدر شمسک جمله صفاتندن بری
حرارتدر ایچون سمادن شمس حجره مقابل اولسه حجر شمسی کوردم دیر
امّا قرزسه بن شمس دیر امّا حجرک وجودی اسفلده و شمسک وجودی
اعلاده بو تقدیرجه حجر شمس اولمق یوق امّا شمس حجرک حکمنی محو ایدوب
حجرده کندو حکمی بولور و کله محو دینور و غرق دینور و صرف دینور
و هو هو دینور صورت مبتدئیه و صفت جسمانیّته و حاکم ملکه مثاللر
و هم بو وحدته توحید افعال صرف دینور و اکنجی مثال مادندر ایچون ما

شمسه مقابل اولسه ماشمسی کوردم دیر آما قرزدرسه شمس بنده دیر
آما شدتیله قرزدرسه بن شمس دیر زیرا شمس ماتک حکمنی محو ایدوب
ماده کندو حکمن یورتمکیله محو دینور و غرق دینور و صرف دینور و هو هو
دینور صورت متوسط و صورت نورانیه و عالم ملکوته مثالدر
وهم بو وحدته توحید اوصاف صرف دینور واوچنجی مثال هوادندر
فحین هوا شمسه مقابل اولسه هوا شمسی کوردم دیر وارضه قریب
اولنانه قرزدورسه شمس بنده دیر آما شدتیله قرزدورسه بن شمس
دیر زیرا هوانک حکمنی محو ایدوب کندو حکمن یورتمکله محو دینور
و غرق دینور و صرف دینور و هو هو دینور بو صورت منتهی یه
وصفت روحانیه و عالم جبروته مثالدر و هم بو وحدته توحید
ذات صرف دینور اما توحید ذات قول الله ایله بر وجود اولمق
دکلدر بلکه روح بر بریله بذاته وحدت کیمکدر نهایت بو وحدت
دیداره مظهر اوله زیرا دیدار ذاته مظهردر و دوردنجی مثال شمسک
نوریله حرارتیدندر یعنی شمسک نور حرارتنه مظهردر بو استغراقله محو
و غرق و صرف و هو هو ه سره متعلقدر زیرا نورنک واسطه سیله
بو جان نور ذاته مظهر اولور و صورت حقایق انسانیه و عالم لاهوته
مثالدر بو وحدته توحید حقی و توحید سر صرف دینور بو مثالک هر طریقده
اتفاق و معتبردر و بر قانون کلی دخی بودرکه بر کیشی بدی اسمائی
قلبنده مقرر قلدقدنصکره حقدن غیرتی فکر ایدوکجه و حقدن غیریسی
خاطرنه کتوره استغفار اتمک ممکندر اما یالکز توحیدی قلبنده
مقرر قلدقدنصکره ممکندر دینیلرکه حالی معلوم دکلدر • آما بر
کشیده ماحلیسا مرضی اولسه و یا وسوسه مرضی اولسه حقدن غیری
فکر ایدوکجه و حقدن غیریی خاطرنه کتوردکجه استغفار اتسه یالکز

توحیدی قلبنده مقرر قلمغله اول مرضلر دن خلاص بولورلر دیمشلر و
بر قانون کلی دخی بودر که ذاتنک تفکر یده و باطنی سیده و واقعه
سیده و حالیده و مکالمه سیده و الهامیده و باطنده حقله یعنی
ماسوی باطنده واقع اولورسه ده بو احواله حجاب اولمیه بو اولمز
الا تفکر وکده و واقعکده و حالکده و مکالمکده و الهامکده عندیاتی
عجز ایده اندنصکره بوراییه باطنده نه کلورسه حقدندر کله حقدن
کلن حقه حجاب اولمز زیرا بوراسی عالم ار و احده مجعول حقیقت ایکن
نه کلورسه حقدندر کلور حقه حجاب اولمز مجی برکیشی بو حاله ایررسه
مرشد کامل و جامع ولی اولور اما اولنجه احتراز لازمدر زیرا الله
صقلیه بو حالده ایکن خطا بیله ظاهر شریعتدن اوزولسه اول وقتن
بونک هر خارق عادهلری استدراج اولور یعنی هر کراماتی استدراجه
تبدیل اولور اما بو سایر اهل استدراج کبی دکلدر زیرا اندامتله بولری
شرعه یتشورا اوله امیدر که حق سبحانه و تعالی ینه اولکی حالنی ویره
اما بو مثللو ولیلره لایق اولان بودر که کاه کاه بوایتی
کثرتمه اوقیه لر قال الله تعالی
ربنا لا تزغ قلوبنا بعد اذ هدیتنا
وهب لنا من لدنک
رحمة انک انت
الوهاب

رسالهٔ نوربخش جامی در بیان حقیقت مجاز

بعد حمد منان مستعان • وصلوات مفخر انس وجان •
بدانکه تمامت دین محمدی شریعت • وطریقت • و
حقیقت است • کما قال رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم
الشریعة اقوالی • والطریقة افعالی • والحقیقة احوالی •
والمعرفة رأس مالی • حالی ذهن نتواند فهم حقایق
کردن هرکه از حقایق ناوقوف باشد تمام دین
ندانسته باشد • ودانستن حقایق نی کشف و
تصفیهٔ باطن میسر نیست • وتصفیهٔ باطن موقوفست
بر تزکیهٔ نفس • وتزکیهٔ نفس میسر نشود بی صحبت
مرشد کامل • ومأمور امر وی بودن • وریاضات و
مجاهدات چنانچه فرماید کشیدن • تا تزکیهٔ نفس وتبدیل
اخلاق ذمیمه باخلاق حمیده وتصفیهٔ قلب ومکاشفه
ومجاهده وتجلی • وفنا فی الله • وبقا بالله • وعلم لدنی

ومعرفة

پس دوغرلق چلبی افندیلکم چلبی انتک
باطننده تعلقلری ونیمه نصیلری ان نک
ظاهر سوزنیه کلدیلر امدی ای درویش
انسانک ظاهرنده ایکی صورت واردر
غیری حیواننده بولنمز بری ایله وبری
دلیدر دل منطق علمدر والمنطق
قدرتدر مثلا دلیله سویلر جمله علم و
حکمت ونکته دلدن کلدر دورلو
طوتار که منطق قدرتدر چون عالم
صنعتک الدن کلدر قدرت بعبارت تصرف
صغیرده علم وقدرت بعیله دخی عقل
اندن پس عالم کبیرده
علم قدرتدر ویردی پیغمبر اولدی

و معرفت حقایق کاهی میسر شود مثلا اکر کسی لغت
داند و نحو نداند و از نحوی شنود که در بیان اعراب
اذکروا الله ذکرا کثیرا کفته باشد که اذکروا فعل و فاعل
است و الله مفعول است لغوی تکفیر نحوی کند که الله را
مفعول کفت اکر نحوی خواهد که لغوی را از ان شبهه
بیرون آرد جز بتعلیم نحو بهیچ وجه از وجوه نتواند کرد
همچنین اکر کسی در سخن این طایفه شبهه داشته باشد
بی انکه وی را مکاشفه سازد آن شبهه کاهی مرتفع
نشود اما چون سخن بر سبیل دو سه کلمه کفته
شود شاید که خالی از فایده نباشد بدان وفقک الله تعالی
لادراکک کلام الاولیاء که احوال انبیا و اولیا متفاوتست
کاهی در مقام بشریت و عبودیت اند دران حین غیر
از نیاز و افتقار از ایشان صادر نشود کما قال علیه السلام

ویر سلطانه و پیغمبر مظهر عقلدر
و سلطانه مظهر قدرتدر و پیغمبر
مظهر قدرتدر و سلطانه مظهر شمشیردر
و پیغمبر صورت عقل اولدر و سلطانه
صورت عقل آدمدر و حضرت نبی
علیه السلام صورت عقل اولدر اوله
صورت عقل اول صورت جانه نبی اوله
علیه السلام
و عقل اول رسول علیه السلام
پس حضرت آنلر اعتبار ایله
عقل اولدر اولدن بعضی نوردر
جزو بیر شی اوله بعضی اولمه
و روح دخی بیر شی مراد اوله
چونکه عقل اول روح محمد علیه السلام

اللهم احیینی مسکینًا وامتنی مسکینًا واحشرنی
فی زمرة المساکین وکما قال امام المتقین ولی الله
کرم الله وجهه الٰهی جلّت وجمّت خطیئتی فعفوک عن
ذنبی اجلّ واوسع وکما قال امام المتقین زین العابدین
رضی الله عنه الٰهی عجبت ان تغفر لی وانا انا وعجبت ان لا
تغفر لی وانت انت وکما هی تخلّقوا باخلاق الله متصف
صفات الٰهی اند دران حین غیر عظمت وکبریا ازایشان
صادر نشود کما قال علیه السلام من رآنی فقد رأی الحق
ولی مع الله وقت لا یسعنی فیه ملک مقرب ولا نبی مرسل
وکما قال ولی الله کرم الله وجهه فی خطبة البیان انا الله
وانا الرحمن وانا الرحیم وانا الرزاق وانا العلی وانا
الاعلی ای عزیز شجرهٔ وجود انسانی بمراتب بسیار اشرف
واتم از شجرهٔ نباتیست شجرهٔ وادی ایمن وقتی که مظهر
تجلی بود فرمود که یا موسی انی انا الله رب العالمین
ابو یزید فرمود سبحانی ما اعظم شانی جنید هو لیس فی

اولیغی بو حدیثدن بیورلمشدر که
ان الله تعالی خلق آدم علی صورته
یعنی تحقیق حق تعالی آدمی کندو صورتی
اوزره یعنی آدمی خلق ایلدی یعنی
صفت محمد مثاله بو جلده ملکلر
وش بیل حق تعالی صفتنده صورت
نفس انیدیلر مثال اولماشدر بو نور
ودیلر وکفره مرکب اولدیلر
نعوذ بالله ذاکر حق تعالی
نه مثل ونه مانندر اما اسمعیل
آدمی طرافندن عقل اول صورتده
بنا آدمی واولاد آدم کرسایر
آدمیلردر انک نطفه شیدن خلق

جبتی سوی الله حسین منصور فرمود انا الحق ابو الحسن
خرقانی فرمود انا اقل من ربی بسنتین ابو الحسین
نوری فرمود انا افضل من ربی بصفتین مثلا
اگر آهن پاره را در کوزهٔ آتش برند و دم دهند
آن آهن بصفت آتشی متصف شود از حمرت و
حرارت و احراق در آن حین اگر انا النار گوید راست
گفته باشد و چون از آتش برونش آورند و بصفت
برودت متصف شود دم آتش نتواند زد و بموجب
الله ینطق علی لسان عبده هر کلمه که از کمل انبیا و
اولیا و شجرهٔ موسی صادر شد از حضرت حق صادر
شده است و هستی موهوم آن کاملان در اشعهٔ
انوار تجلی مضمحل گشته کالذرة فی اشعة النیر الاعظم
وکالقطرة فی الیم

در آن دم که من حق مطلق شوم نماند دویی جملگی حق شوم
بود علم من بحر نی ساحلی که غوصش نداند بحر واصلی
بود علم من علم بی حد و عد بذرات عالم ازل تا ابد

اولندی آدم جمیع صدورتنده وجمیع
آدمک صدورتی عقل اول صدورتیدر
بیا و اولاد آدم تکلم آدم صفیده وار ایدی
جمله انلکله متصفدر اولدیلر واول معلم اولدی
بونلر دخی معلم اولدیلر واول خلیفه ایدی
بونلر دخی خلیفه اولدیلر قال الله تعالی هل
کامل حقنده در والذین لا یعلمون
یستوی الذین یعلمون والذین لا یعلمون صدرنده
بیلمیلر جاهل اولدیلر بلکه هم اضل
سیلمیلر دخی کالانعام بل هم اضل
شبیه ایله اول سبب افرنشا اولدی
در حین عقل اول علا لولاک لولاک
بیدی حق تعالی جل وعلا

بود علم من علم نی منتها • بنا سوت ولاهوت ارض وسما •

بود علم من علم حی وعلیم • نباشد بجز من خدای عظیم •

مکاشف شود عارف اهل دید • که بنود حقیقت بگفت وشنید •

کسی کو بدریای وحدت رسید • خود از وی برفت واز وشد وحید

درین دم انا الحق کویداو • ولی مع الله باشد نکو •

نحو وصرف که ابتداء علوم ظاهر است بی تلمّذ در صحبت

عالم صاحب تفهیم حاصل نمی شود • دقایق شریعت

وحقایق حقیقت نی صحبت مرشد کامل حاصل کی شود •

کمال از صحبت مردان توان یافت • دُرّ از دریا ولعل از کان

توان یافت • بیا در صحبت اهل وفا باش •

چو صحبت یافتی اهل وفا باش • من لا شیخ له

لا دین له • من لا شیخ له فشیخه الشیطان • پیر باید

راه را تنها مرو • من یهدی الله فهو المهتد ومن

یضلل الله فلن تجد له ولیاً مرشداً • ولی مرشد

اگر یابی طلب کن انچه مقصود است • وگر مرشد

نیابد کس چو گمراهان مقصود است • حضرت حق

لما خلقت الافلاك دیو بیورمشدر لیس
عقل کل واسطه سیله نفس کل براتدی
ونفس کل واسطه سیله طبیعت کل براتدی
وطبیعت کل واسطه سیله هیولا براتدی
و هیولا واسطه سیله عقل کل براتدی امر دیکین ایدی
اما جواهر مخصوص دکلدر صغیره صدرات
جون عقل کل عالم کبیرده اکر متعلق
ان اندر امر دیکه ذکر اولنمشدر
روح اضافی قید ایدکه مقابله سنده عالم
لیه نفس کل مقابله سنده ایلدی که
صغیرده روح انسانی خلق ایلدی که حرکت
جسد دریکی جانبلیه دراکنجه نکلم
دانتیرد وتن حرکتی عارضیندر لیس

همه طالبان حقیقت را بصحبت مرشدان رساند

بمنه وکرمه

م

حکمت جانبدن اوله تنبدن اولمیه و جیولا
مقابله سنده عالم صغیرده نطفه برابدن
دنی نطفه ده تا برابدی ابتدی بکیم شکل کل
مقابله سنده و طبیعت کل مقابله سنده
اطلاطار بجود را امدر بو جواهر روحی
امدر بوندن صکره اجسم
تمام اولدی امدی هو تعالی عرش برابدی
کلدی کره عالم کبیرده برابدی عالم کبیرده
عالم صغیرده کوکلی برابدی بورنی برابدی
کرسی برابدی عالم صغیرده عالم برابدن
زحل مقابله سنده طلوع برابدی
مشتری مقابله سنده بغری برابدی
مریخ مقابله سنده اوودی برابدی شمس
مقابله سنده اوج حیوانی برابدی

زهره مقابله سنده یوره کی برابردی

زهره مقابلستنده دماغ برابردن قمر مقابله سنده

زهره مقابلستنده واوغ ایکی بروج دلکلری وایکی جوزی

عطارد ومقابلستنده برابردی وایکی بودوغ وثابتات مقابله سنده

مقابله سنده اوزی برابردی بعضی ایکی کوز وایکی برابردی اجابه کلدی کله لورکه

اون ایکی ودلک برابردی وایکی سبلین برابردی حوق اولور یعنی صوغوز درت وبدی فلکدن یوسنی

اون ایکی مه وبرکوکب ودرت اکبر تفصیلا اولنور سیبر که قلب صوغوز احترابدر واون ایکی

وبراغز وایکی عدد ودرت اکبر وسینه مثال اکر سیبر مثال صفت احترابدر ایکی آل جوزا کبیر

وبراغز وایکی بدنلرند عرش ودرت اکبر وجوه اصلی ظاهر وباطن مثال نور کبیر اوبلقلر

قوالبیر برابردر اول باشی مثال عرش جاباندر وجوه اصلی ظاهر وبعیونی ثور کبیر ذکر عقرب کبیر ایاقلر حوت کبیر

صورت انساندر ویوره کی مثال عیاندر مثلا قدلقد حمل کبیر کوکبک میزان کبیر اوبلقلر قوس اوله ولیفر یوبدن

اعضات انساندر ویوره کی مثال عیاندر مثلا سنبله کبیر ~~ذکر عقرب کبیر~~ بو وجلر متناهیده واوکجوا اولوم

بروجلر مثالی اعضا انساندر اسد کبیر جگر کبیر تمام ابروج بو بروج دریا کبیر واوکلر نیه بکزر

ایاقلر سرطان کبیر سینه کبیر بالدرلر دلو کبیر قارین کبیر باز کولک بکزر

قوس کبیر دیزلر صدری کبیر بلوت عضد کبیر یاقلر کبیر بکزر بکنلک شمس بکزر

قوس کبیر نفعا بکل کبیر وطمرلر ایسه بکزر کوکلر نیه بکزر سلطانه شمس بکزر

دقیقلر اغاجلر کبیر سلوکلر طاغلر کبیر اوغلانلق کوکلرنیه بکزر قضات مشتری به بکزر

صانکه بیرلر کبیردر ولغلق کبیر بکزر ببرلک قیشلق کوکلر نیه بکزر صانکه بیرشمس اندر

کبیردر واو یانق حشرا اولق کوکلرنیه بکزر کتاب عطارده بکزر انسانه جسم اولور قمر ایلچی

دوغلر توبانق کوکلرنیه بکزر مریخه بکزر جیحه وزرا قمره بکزر عادل اولور بنم مرادم

دوغلر ینه طلوعه بکزر ویدی بکزر اول شمس کبیر باباندر بعد اربعه ددر

دوغلر تنه زهره یه بکزر وروح اولور رسم بیچ عناصر اربعه دو

بیانه مقید اولور انانده بیچ عناصر

وجود اناندر که مقابل صفرا و صو

ارتشی مقابل

یل مقابلیدر چاندر وصو مقابلی بلغمدر طپراق مقابلی سودادر نیجه کم عناصردن موالید
حاصل اولور بسبر طبایعدن واخلاطدن امراض حاصل اولور حکما انلرکی زیاده‌دن ونقصاندن
تشخیص ایدوب طبایع برله ضدیله معالجه قلورلر بونلرکی تفصیلنه تقیید اولنوب اوزاق کیدلور
پس امدی مرادمز طقوز آتا ایله دورت انادن یعنی طقوز فلکله دورت عناصردن اوچ اوغلان
طغار کم حیوان ومعادن ونباتدر امدی عالم صغیرده دخی طقوز اعضا ودورت اخلاطکه
آبا وامهاتدر انلردن موالید حاصل اولور بو موالیده حرص وبخل وغضب وشهوت دیرلر
بونلر مذکردر وبو موالیدکی دوردی دخی مؤنثدر حقد وحسد وکبر وریا دیرلر بو صفتلر کم عارضی
اولور انلر دخی جفت استرلر تاکیم آدم حوا ایله جفت اولدیغی کبی جفت اولوب ساکن اوله‌لر
پس صفات ذمیمه نقدر وارایسه بونلردن طوغار وبونلره نهایت یوقدر وبونلردن دخی
ولد حاصل اولورکه انسانی کندو دائره سندن چقارر مثلا صفت بهایم ویا صفت
سباعه ویا صفت شیاطینه آدمی قور وصفت ذمیمه انلردن حاصل اولور واخلاق
ناپسندیده انلره دیرلر اکثر آدم اوغلانی بر کچی جانور خوی وخصایلین صفتلنمشدر
مثلا بنچه لر ارسلان وقپلان وقورد وایو وکلب کبی دایم بیرحمقده در وکیمی دوه کبی
کین داردر وکیمی قرغه کبی عیاردر وکیمی خرگوش کبی فراردر وکیمی دلکو کبی طرار وکیمی زنبور کبی
معمار وکیمی میمون کبی مکار وکیمی طاوس کبی رعنا وکیمی خروس کبی سخی وکیمی بیقوش کبی تنها
کیمی خاموش کیمی کویا وقس علی هذا امدی ذکر ایلدکمز صفت ایله صفتلنمش کمسنه‌لر صورت
انسانده یوریرلر لکن معنیده هر بری بر حیوان صورتنده یوریرلر امدی طالب حق اولن
مردان الهی بو صفتلردن آرلنمغه وتبدیل اخلاق ایتمگه ومراتب حیوانیدن وشیطانیدن
ملکه وملکدن الجمیعه انسان صفت اولمز وانسان صفت اولمیجه روح اضافیله زنده اولمز
وروح اضافیله زنده اولمیجه عروج واقع اولمز وعروج واقع اولوب تمام اولمیجه
غربتدن قورتلوب وطن اصلنه ایرشمز قال الله تعالی وان لیس للانسان الا ما سعی
اما اول موالید سبعه عناصر اضدادن طغمشدر انلری نفس اماره‌نک یدی باشنه
تشبیه ایتدیلر زیرا نفس اماره بر اژدهای هفت سردر یعنی اخلاق حسنه‌دن الکا غریم
بولوب حکما واولیا وانبیا مرضه ضدیله علاج ایتدیلر یعنی نفس اماره‌نک غریمته
قلیج اوروب باشلرین کسدیلر مثلا نفس اماره‌نک شهوت باشین ریاضتله وغضبی باشن

حلمله وکبر باشنی تواضعله وحسد باشنی اعتقادیله وبخل وحرص باشنی توکل ایله کسدیلر
باری فی الجمله اون بش افعال پسندیده کم بونلره دخی ابا امهات اخلاق حمیده دیرلر
قلانی بونلردن حاصل اولنلره موالید دیرلر بونلره دخی عدد و نهایت یوقدر وقس علی هذا
امدی اون بش اخلاق پسندیده بیله ایده لکم جمیع اعمال صالحه نک اته سی وانه سی انلردر اول
نماز ۲ اوروج ۳ حج ٤ زکات ٥ صدقات ٦ ذکر ۷ ریاضت ۸ حلم ۹ ادب
۱۰ خشوع ۱۱ علم ۱۲ سکنت ۱۳ تواضعدر ۱٤ سخاوتدر ۱٥ دیانتدر امدی مجاهدلک
خالی بوتلردر اگر سندخی درکار عمرکی ضایع اتمزسک تیز وقتده تزکیهٔ نفس ایدوب تصفیهٔ
قلب ایده سن وتجلیهٔ روح ایدوب تجلی سر ایده سن ظلمات ضلالتدن نور هدایته ایرسک
قال الله تعالی یهدی الله لنوره من یشاء والله ذو فضل عظیم ودخی حدیث قدسیده بیورر
کم لا یسعنی ارضی ولا سمائی ولکن یسعنی قلب المؤمنین یعنی حق تعالی بیوردی کم گوکلریمه
ویرلریمه صغمزم مؤمن قولومک قلبنه صغرم دیو بیورمشدر حلولی بو حالدن گمراه اولدی
وبو سوزی فهم ایده مدی زیرا کم حق تعالینک ذاتی هیچ بر شیئه حلول ایلمز قوله تعالی والله
بکل شیء محیط اما تجلی ایله صغر پس قول کندی قلبنی رنک وزنکدن خلاص قلمق گرک
وجلا ویرمک گرک تا لایق تجلی اوله قال النبی علیه السلام من احب شیئا اکثر ذکره
پس محبت ذکری ارتورر وذکر فکری ارتورر وفکر مشاهده یه یردسن اچار مشاهده
حیرتلق ارتورر امدی انانک جسدنده بر پاره ات وار در چون اول صالحه اولسه
جمله اعضا صالح اولور فاسد اولسه جمیع اعضا فاسد اولور اول ات پاره سی دیدکی
یورکدر پس اول کدورتدن قلبی خالی قلمق گرکدر تا اول اینه نک پاسی وژنکی گیدوب
پرتو انوار الهی برله دولوب وارلغک نثار ایدوب موت ارادتیله اولمزدن اولایوب
وکندوسی مخلوق المیش بلمز عرف نفسه اکا حاصل اوله فقد عرف ربه عالمنه واصل اوله
وعلم الیقین خالقی بیله وعین الیقین قوتیله گوره سن وبرلکه ایره سن وگورلکدن
قورتیله سن قوله تعالی ومن کان فی هذه اعمی فهو فی الآخرة اعمی واضل سبیلا معنی یودر کم
قال علی کرم الله وجهه الناس نیام فاذا ماتوا فانتبهوا یعنی آدم اوغلانلری اویخوده در

ایچون فوت اولالر اویانلر اما نه فایده مرکب سز بوله وارلمز و سرمایه سز تجارته وارلمز
موتوا قبل ان تموتوا و حاسبوا قبل ان تحاسبوا معناسنه بوله سن و عالم حیاتده ایکن
من طلب شیئا وجد وجد معناسیله عمل ایده سن و درد حاصل ایده سن که اول دردک درمانی
ایرشدر پس استاد صیقلی که مرشد کاملدر و کورهٔ آتش که صحبت مشایخدر و سندان که
حلقهٔ ذکردر و چکوچ که جهری ذکردر و نفی اثباتدر لا اله الا الله تلقین بنی اوزره
ملاحظهٔ معنا ایله یعنی مرادی تکذیب انانیت نفس و تزکیهٔ نفس و تصفیهٔ قلب و تجلیهٔ
روح ملاحظه ذکر چوغلده یعنی نفی سینک صول یانندن الوب صاغ اوموزندن
آتدرسن و ینه اثباتی راست ضربیله الدغی آرایه اوره و نیت خالص برله توجه تام برله
و شوق و ذوق ایله شویله ذکر ایده که تا اختیار الدن کیده بلکه و کلمه الله نقص حرفیله و
زیاده تغییر معنا اولمیه مکر اختیار سلب اوله قال النبی علیه السلام اکثروا ذکر الله
حتی یقولوا انه مجنون یعنی شول مرتبه ذکر چوق ایلکه که حتی دلو دیوانه دیسونلر یعنی
تأثیر اسما الله و انوار ذکر الله ایله و اثر محبت الله ایله و شوق اهل الله واقع اولور
هو المطلوب پس ذکر ایله کشی بو مرتبه یه وارر که اول ضربه چکوب و قائم تمام اولور
باقی الله اسم اولور اول وقت نفی ایتمکدر و یا حرف ندا ایتمکدر یعنی لا و الا ما اولور زیرا که
نفی اثبات مرکبیدر ظلمت و نوردن و کفر و ایماندن معجون مسهلدر و بری یاجیدر
و بری جلا ویریجی در و مادهٔ فاسده که امراض اندن متولد اولور آنی اشتها
قیلوب زایل قیلجیدر و بری جسمده او ماده دن عارض اولان امراضلری و اسقاملری جسمده
و قلبده که صفات ذمیمه و اخلاق ناپسندیده و وسوسه در انلری کیدروب و یرینه صحت
کتوروب اصلاح ایدیجیدر پس چون مادهٔ مرض کیده ایرق مسهل ایچلمز و چون اول
قلب تمام سیمور ایله پاک مجلا اولا بوندن زیاده جلا ویرحک اولمز زیرا اول وقت
محبت حضوره کلدر و اول دل اوزون ایکی حصه اولور یعنی حرف ندایی حذف
ورحی لا و الایی نور الله دیر زیرا اسم ذاتدر و اراده ته نور صفات اللهدر ویرر

والور یعنی اسماء صفات تجلی ایدر وهر اسمک عطاسندن قول محفوظا اولور و تجلی
صفات عبد مقبله لیاقت بغشر واول لیاقته ولایت دیرلر یعنی مقبل نه قدر
مصلحت بشارسه مقبل سلطانه اکا توفیق ایدر واول ایشده نائب سلطان اولور
ولی الله اولور واثر تجلی صفات الهیدن معاونت عنایت الله برله تاثیر قلوب
اول قول صفاتله صفتلنیر عالم اولور حلیم اولور کریم اولور رحیم وغفور
اولور سمیع اولور بصیر اولور حکیم اولور لطیف اولور تجلی اسماء صفات الهیک
اثرندن عبد مقبل قابل بو وجهله حظ ایدوب وتجلی اسم اجمالک تاثیرندن معز
اولور مذل اولور منتقم اولور قهار اولور فتاح اولور مجیب اولور معطی اولور
قادر اولور قاضی الحاجات اولور مجیب الدعوات اولور عالم السر والخفیات اولور
وقس علی هذا چون اسم الله اسم الذات مستجمع مجموع صفاتدر جمله سنک اثرندن کسترر
همان توجه تمام باطنندن ذکر کدر مداومت اسم الله کیم اسم ذاتدر نه میسر در
وظاهر در شونلیه کم اسم بوندن اقدم یوقدر وحق ذکرا ولنمشدر بلکه لفظة الله کم اسم
الله در مثلا اول الف حذف اولنسه بقیه لله قالور که صفات خاصه در قال الله تعالی
لله ملک السموات والارض بو وجهله کلام الله ایچنده بنچه یرده مسطوردر وعلما دلنده
بو اصطلاح مذکوردر وبو لامک دخی حذف اتسلر بس له قالور وذات حقه قسمدر
قال الله تعالی له ما فی السموات وما فی الارض بو دخی بو وجهله قسم اولدی یعنی اسم
اعظم حقیچون نکم یرلر وکوکلر ایچنده وار در جمله انکدر وایکنجی لامی حذف اولنسه
یالکز حرف هـ قالور اندن دخی هو اسم قالور قال الله تعالی هو یحیی ویمیت وهو علی
کل شیء قدیر امدی چون آیینه نک پاسی کرده پاسی نوب وبیوک چلیک ضربیله تمام دوکیلوب
اصلاح اولور اندن کوچک چلیک ایله آیینه نک یوزین دوندررلر بعده دوربی و
صمونپاره ایله جلا ویررلر وبو اوچ مرتبه دن کچنجه مصقل ایله تمام آیینه اولور واندن
صکره مصقله دن غیری آلت استمز و قبول دخی ایتمز واکر آیینه نک یوزی بولانوب
دونسه ینه مصقل ایله حاصل اولور مصقله دن غیری آلت اورسلر آیینه بوزار

بو محلده وارن طالبلر علمی آیینه یه دکشورلر و اول وقت هو دیمکه باشلر یعنی بو دیمک اولورکه
استردم بولدم اگرسن دخی استرسک امتحان یعنی هو دیمک کندو مقابله سنده بر شیء کوسترمکه
اشارتدر نتکم اول لا اله الا الله دیردی ایکنجیده لا اله الا هو دیمکه باشلدی واوچنجیده
لا اله الا انت دیدی ودوردنجیده والهکم اله واحد دیدی وبشنجیده لا اله الا هو
الرحمن الرحیم دیدی یعنی ای طالب بو معنی اکا اشارتدر که اول نفی ایله اولوهیتی عددن
ذات حقه غایبده ایمان کتورنکم انک یوننده امر اولنور تا که یرینه کتوره وسن دخی جهد
ایتکه تا غیبتک حضوره کله وشهادتک عینی اولهسن وانده دخی قالمه جهد ایلکه فیاض
مطلقده بخل یوقدر سن بر قدم وارسن اول اون قدم سکا قارشو کلور ایله اولهسن
جهد لازمدر که اشارت اتحاده یتشوب کلیم اولوب خطاب ایدهسن واتحاد واتصاله دخی
واصل اولوب مشاهده قیلهسن وسنک توحیده مطلع اولوب آیینه اولهسن واول وقت
تجلی ذات غلبه ایدر زیرا کونش آیینه یه مقابل اولدیغی عکسی آیینه دن تجلی ایدر اگر
آیینه نک دلی اولیدی کونش بنم دیدی لا اله الا انت دیرکن لا اله الا انا دیدی ومنصورکه
انا الحق دیدیکین اشتدکمی بو قبیلدندر زیرا تجلی غلبه ایدوب بشریت هستی فنایه ویرجک
بر وارلق دخی بولوب تفاخر ایلدی زیرا اینجه سالکه اول محل تقاضا ایدر اما ظهورنه
دستور یوقدر واگر سالک کندو هضم ایدمزسه مرشد کاملانی اول محلدن کچورر واول
تقاضای هضم ایتدررر واگر سؤال اولنورسه که یا حلاج منصور نیچون هضم ایده مدی
جواب اولدر که اول محلده سالکه بر حالت ال ویرر که یعنی مشرب تقاضاتی وآیینه نک غایت
مجلی اولوب بر حدده مطلع اولور کم اگر افشا ایدرسه باشن ویرر واگر معتقد اولمیوب افشا
ایتمزسه بو معنی امت محمده اراسنده مخفی قالور پس انی بزه ویرمکه
اختیار ایتدی اما طالبلر آگاه اولوب وهم
عالمده کندی دخی نشان اوله هم
اشارت و عبارتدن چکدی
ذات حق داخی چون
جاودانه مظهردر